

1 Cent.

Chicago, Mittwoch, den 9. August 1893. — 5 Uhr-Ausgabe.

5. Jahrgang. — Nr. 187

Telegraphische Depeschen.

(Telegraf von der „United Press“)

Congress.

Washington, D. C., 9. Aug. Lodge von Massachusetts beantragte im Senat, den Finanzauschuss mit Aufhebung einer Vorlage bezüglich Währungsreform des Sherman-Gesetzes zu betrauen und eine Abstimmung über dieselbe nicht später, als am 22. August, vorzunehmen. Nach einer längeren Debatte, an welcher sich auch Sherman beteiligte, und in deren Verlauf der Silberbold Zeller prophezeigte, die Disposition werde weder in einem noch in zwei Monaten zum Abschluss kommen, wurden der Lodge'sche und andere Anträge einstimmig zurückgelegt. Hale von Maine beantragte, daß der Senat nach Donnerstag am 11. Uhr Vormittags zusammenzutreten und sprach für schleuniges Handeln. Gorman dagegen empfahl, sich Zeit zu nehmen, und warf Hale vor, lediglich Propaganda für seine, die rep. Partei, machen zu wollen. Vorles von Indiana, West und Delph hielten gleichfalls noch Reden. Natürlich wurde auch ein kleines Päckchen neuer Vorlagen eingebracht. Die republikanischen Senatoren hielten noch eine besondere Parteiberatung im Zimmer des Senators Sherman ab und beschloßen sich darüber, daß jetzt das Sherman-Gesetz „einsig und allein zum Sündenbock gemacht werde.“

Das Abgeordnetenhaus entschied den Wahlkreis vom 5. Bezirk von Michigan nach längerem Gezerre zugunsten des Demokraten Richardson und gegen den Republikaner Velman. Der Sprecher wurde ermächtigt, die Ausschüsse für Regeln, Rechnungen, eingelegte Vorlagen und Mißverständnisse zu ernennen, und die Geschäftsregeln des 52. Congresses wurden an den Ausschuss für Regeln verwiesen. Das Ableben des Abg. Wm. M. Wadsworth von New-York wurde offiziell gemeldet. Auf Einladung Wadsworths traten heute Mittag die Mitglieder, welche zugunsten der Silberfreiprägung sind, zu einer besonderen Versammlung zusammen.

Washington, D. C., 9. Aug. Der heutige Tag ist hauptsächlich Fraktions-berathungen gewidmet, und die beiden Häuser des Congresses verlagerten sich daher zeitig, ohne nennenswerthe Geschäft zu erledigen.

Die Demokraten schies.
Cincinnati, O., 9. Aug. Morgen früh wird hier die demokratische Staatsconvention eröffnet werden. Lawrence T. Neal soll starke Aussichten haben, als Gouverneurscandidat gegen McKinley aufgestellt zu werden.

Noch ärger, als Dr. Meyer.
Trenton, N. J., 9. Aug. Frau Mattie C. Shann von Princeton hat sich jetzt auf die Anklage zu verantworten, ihren 20jährigen Sohn, den sie scheinbar während einer Krankheit treu pflegte, durch Gift getödtet zu haben. Sie soll auf dieselbe Weise ihren Gatten umgebracht und auch ihre Schwiegereltern umzubringen versucht haben, auch für das dreimalige Niederkommen ihrer Wohnung in Princeton verantwortlich sein. Alle diese Verbrechen soll sie behaupten, ohne Beweise vorzulegen, welche die Verurteilung derselben verbürgen.

Endlich gelöst.
Shamokin, Pa., 9. Aug. Das Feuer in der Pennsylvania-Rohlengrube ist jetzt gelöscht, und heute wurde der Betrieb in der Grube wieder aufgenommen, wodurch 2000 Angestellte, nachdem sie einen Monat lang gefeiert, wieder Beschäftigung erhielten.

Wid wieder stoll.
Kansas City, Mo., 9. Aug. Die vor drei Wochen geschlossene Nationalbank von Kansas City wird, mit Erlaubnis des Controllers Edels in Washington, am 1. Sept. ihre Geschäft wieder aufnehmen.

Weitere Nachrichten.
New York, 9. Aug. Die „Madison Square Bank“ hat auf den Rath des Clearinghouse-Comites vorläufig zugezogen. Die Bestände der Bank lassen sich zum großen Theil gegenwärtig nicht verwerten, und die Einlagen waren von \$2,000,000 binnen vier Wochen auf die Hälfte herabgegangen. Minneapolis, 9. Aug. Die „Commercial Bank“ dahier hat zugemacht.

Dampferunfälle.
New York: Massachusetts und Spain von London; Massilia von Marseille; Majestic von Liverpool; Rhynland von Antwerpen; Loughon von Bremen. Philadelphia: Pennsylvania von Antwerpen; Maine von London. Boston: Sorrento von Antwerpen. Glasgow: Prussia von Boston. Liverpool: Teutonic von New York. London: In Sicht Ocean Prince von New York.

Boulogne: Spaarndam, von New York nach Rotterdam.
Southampton: Hazel, von New York nach Bremen; Dresden von Baltimore nach Bremen; Suevia und Rugia, von New York nach Hamburg.

Weggegangen:
New York: Alster nach Bremen. Antwerpen: Alster nach Bremen.

Wiederkehrt.
Für die nächsten 18 Stunden folgendes Wetter in Illinois: Wärmer, südliche Winde und schön; nur gelegentliche leichte Regenfälle und Gewitter.

Neue Niederlage der „Weißhappen“.

Wheeling, W. Va., 9. Aug. Jüngst wollte eine Anzahl „Weißhappen“ in Sweet Springs den Kohlenbesitzer John F. Wiler theeren und fiebern, weil er der Aufforderung, das Land zu verlassen, nicht Folge geleistet hatte. Sie machten jedoch ebenso schlechte Geschäfte, wie ihre Gesinnungsbrüder, welche kürzlich in Indiana die Gebrüder Conrad Lynchmorden wollten. Denn Wiler erschöpfte einen der Weißhappen, einen Hotel-Geschäftsführer Namens Powell Bedner, und verwundete einen „angeesehenen Landwirth“, Namens Coyne, tödtlich. Wiler stellte sich dann den Behörden.

U.S. Land.

Was die Strafe abthut.

Berlin, 9. Aug. Kaiser Wilhelm hat das Gnadengesuch des Charlottenburger Rechtsanwaltes Dr. Hertwig, der wegen militärischen Ungehorsams zu dreimonatiger Festungstrafe verurtheilt worden ist, abschlägig beschieden. Hertwig, der im „Judenfinken“-Proceß als Vertheidiger Wladimir's fungierte, trat nunmehr die ihm auferlegte Festungshaft in Magdeburg an. Bei der letzten Reichstagswahl trat Hertwig in Venedig und im fünften Berliner Wahlkreise als antisemitisch-conservativer Candidat auf. Damals gingen verschiedene, seine Person betreffende Meldungen durch die Presse. Das Reichscommando Zeltow forderte Hertwig, der Reserve-Officer ist, auf, sich über die gegen ihn erhobenen Anklagen zu äußern. Hertwig erwiderte kurz, die über ihn aufgestellten Behauptungen seien lediglich Wahlmanöver. Mehrere weitere Aufforderungen, sich genauer über die Behauptungen zu äußern, ließ Hertwig unbeantwortet. Darin erblickte das Reichscommando Ungehorsam.

Der Postkrieg.

Berlin, 9. Aug. Die Nachricht, daß die russische Reichsregierung auch die Einbeziehung des Großfürstenthums Finnland in den deutsch-russischen Postkrieg beschlossen habe, hat an der hiesigen Börse die flüchtigste Stimmung erzeugt, weil durch diesen Schlag Russlands besonders der deutschen Textil- und Metallindustrie ein sehr werthvoller Markt verschlossen wird. Die Meldung, daß sich der deutsch-russische Postkrieg auch auf Finnland erstreckt, ist vom „Reichsanzeiger“ offiziell bestätigt worden. (Das Vorgehen Russlands kommt einer weiteren Verengung des finnischen Handels gleich. Finnland hat seinen eigenen Zolltarif und seine eigene Zollgrenze.)

Große Feuersbrunst.

Berlin, 9. Aug. Zu Willersbäumen, im preussischen Kreis Warburg, brannten 40 Häuser nieder. Die Kaiserin besuchte die Brandstätte.

Ein Chicagoer Promoiert.

Berlin, 9. Aug. Rudolf Dubs von Chicago (ein Sohn des Bischofs Dubs) ist an der hiesigen Universität mit höchster Auszeichnung zum Doctor der Medicin befördert worden.

Im Morast erstickt.

Berlin, 9. Aug. Bei Wernauken im Kreis Oberbarnim, Provinz Brandenburg, sind drei junge Mädchen, Schwefeln, welche in den Sümpfen des Alt-Landsberger-Flusses beschäftigt waren, Futter für die hungrige Kuh der Familie zu sammeln, und sich dabei zu weit hinaus gewagt hatten, unter den Augen der entsetzt zuschauenden Eltern, denen es nicht möglich war, ihnen Hilfe zu bringen, in dem Morast verfunken und erstickt.

Erstiger Gerichts-vollzieher!

Berlin, 9. Aug. Preussische Gerichts-vollzieher sind groß im Verfehlen. Sie haben auf diesem Gebiete schon manchen Prachthaus zerstört. Allen seinen Kollegen über ist aber jedenfalls der Gerichts-vollzieher in Bedum (Regen, Münster), welcher, da er sonst nichts Pändbares vorfand, zwei tragende Birnbäume verlegte.

Noch ein Schießplatz-Anfall.

Berlin, 9. Aug. Auf dem Artillerie-schießplatz auf der Wahnheide wurde durch die vorzeitige Explosion eines Geschosses ein Officier getödtet. Viele Personen wurden schwer verwundet.

Spaltung der Deutsch-Polen.

Berlin, 9. Aug. Bei einer Wähler-versammlung in Bromberg trat es klar zu Tage, daß die regierungsfreundliche Haltung der polnischen Reichstagsmitglieder in der Militärfrage keineswegs von ihrer eigenen Wählerchaft gebilligt wird. Es wurde in jener Versammlung heftig über die „Gopartei“ losgezogen.

Grubenunglück.

Köln, 9. Aug. Aus Wessel wird ein Grubenunglück gemeldet. Eine Schacht-mauer stürzte ein, wobei ein Bergmann erlag. Mehrere andere Grubenarbeiter wurden schwer verletzt.

Großer Polwetter-Strike.

Gera, 9. Aug. Jüngere Linie, 9. Aug. In Zeulenroda im Fürstenthum Reuß a. L. stritten 1000 Wolwetter.

Singersticht.

München, 9. Aug. Der Barbier Guttentberg, welcher, wie seinerzeit gemeldet, in Dietrichs eine ganze Lehrscheiffle ermorde, ist in Amberg entpauptet worden.

Vom Kaiser Wilhelm.

Berlin, 9. Aug. Während seines achtstägigen Aufenthaltes auf der Insel Helgoland läßt Kaiser Wilhelm Schießübungen anstellen und einen Flottenangriff commandiren.

Eine Budapest Depesche berichtet, Kaiser Wilhelm, welcher den Herbstmanövern in Ungarn beizuwohnen gedenkt, werde mit dem Kaiser Franz Joseph für die Dauer von sechs Tagen in der Ofener Burg Quartier nehmen.

Humann kommt aus Mainz.

Mainz, 9. August. Der Viceadmiral Humann, welcher das französische Geschwader in den hiesigen Gewässern commandirt, stammt aus einer Mainzer Familie, die bis zum Jahre 1834 in Mainz ansässig war. Derselbe Familie gab auch dem Erzbiß Mainz in Johann Humann einen Erzbißhof.

Erdröhen in Steiermark.

Eine Anzahl Gebäude beschädigt.
Wien, 9. Aug. In mehreren Gegenden im nördlichen Steiermark wurden gestern ziemlich heftige Erdröhen durchgeführt. Eine Anzahl Gebäude in verschiedenen Theilen der betroffenen Gegenden litt mehr oder weniger Schaden. Sowie bekannt, ist kein Menschenleben zu beklagen.

Der Rauben-Wellkug.

Wien, 9. Aug. Bei dem großen Rauben-Wellkug-Flug zwischen Berlin und Wien flog die Raube der Oesterreicher. Von dem Wiener Rauben sind nach den letzten Meldungen 3, von den Berliner nur 3 in ihren heimathlichen Gefangen angelangt.

Verhängnisvoller Holtenbruch.

Wien, 9. August. Nachtraglich wird gemeldet, daß der Wellenbruch, welcher in der Nähe von Graz niederging, viel größeren Unheil angerichtet hat, als man anfangs glaubte. Die kleinen Bergströme schmolzen zu reißenden Gießbächen an, und die Wasser verursachten riesigen Schaden in den Thälern. Auch ist eine große Anzahl Menschen ertrunken, und viel Vieh wurde von den Fluthen fortgerissen.

Schlimme Locomotiven-Explosion.

Wien, 9. Aug. Aus Salzburg kommt die Nachricht, daß der Dampfessel einer Locomotive auf der Drahtseilbahn explodirte. Der Feiher fand auf der Stelle den Tod, und viele Personen trugen Verletzungen davon.

Geschlicher Fanatismus.

Wien, 9. Aug. Der Besitzer eines Cafes in Prag ist von rathenden Junggehehen mit dem Tode bestraft worden, weil er in seinem Local Tafeln anbringen ließ, auf welchen die deutsche Aufschrift der geschlichen Voranstellung war. Junggehehe, welche fordern ihre Leser auf, dem „fremden Menschen“ und dessen Götzen den Standpunkt energisch zu machen.

Oesterreichs neuer Kriegsminister.

Wien, 9. Aug. Als Nachfolger des jüngstverstorbenen Freiherrn v. Bauer ist zum Oesterreichs-ungarischen Kriegsminister ernannt worden.

Die Cholera-Gefahr.

Bukarest, Rumänien, 9. August. Aus Braila werden 15 neue Erkrankungen an der Cholera und 4 Todesfälle gemeldet; aus Solina 26 neue Erkrankungen und 5 Todesfälle.

Widhaken in der Schweiz?

Bern, 9. Aug. Zu Pruntrut (Porrentruy) im Kanton Bern ist ein Kind von einer wilden oder angeblich wilden Katze gebissen und über zugegriffen worden. Der dortige Gemeinderath hat daher die Tödtung sämtlicher (wilder und zahmer!) Katzen in dem Gemeindebezirk angeordnet, worüber sich die Wäue nicht wenig freuen sollen.

Der sozialistische Weltcongreß.

Jülich, 9. Aug. Der internationale Socialistencongreß beschloß, jeden Tag einen neuen Vorschlag zu wählen, und daher wurde der Franzose Agardes als Nachfolger Singers zum Leiter der Verhandlungen bestimmt. Es sind jetzt 35 Delegationen zugegen (darunter 82 Deutsche, 65 Engländer und 58 Franzosen), welche 18 Nationen vertreten. Man jagt die Frage, ob anarchoistische und unabhängige Socialisten als Delegation zugelassen werden dürfen, in Wiedererwägung und verzieht die heilige Angelegenheit an den Ausschuss für stehende Verbände. Ein österreichischer Delegat beantragte einen Compromißschluß für die englischen Kohlengräber, welche an dem heiligen gemäßigten Strike in Großbritannien theilhaftig sind. Die Resolution wurde nicht nur unter allgemeinem Beifall angenommen, sondern es drang auch der Antrag eines belgischen Delegaten durch, auf der Stelle eine Selbstammung unter den Delegaten zu veranstalten. Der britische Delegat Wikard, Mitglied des Unterhauses, dankte im Namen der britischen Grubenarbeiter und sagte, obwohl deren finanzielle Lage eine starke sei, so würde diese Selbstammung doch als Beweis internationaler Solidarität einen tiefen Eindruck machen. Bei der Bormahme der Collecte feuerten die deutschen Delegaten 25 Pf. Sterling (\$100), die Delegaten der übrigen Länder kleinere Summen bei.

In Innsbruck, Tyrol, tagt der deutsch-österreichische Turncongreß.

Dynamitcomplot in Colombia!

Panama, Centralamerika, 9. Aug. Aus Cartagena (Staat Bolivar, Republik Colombia) wird gemeldet, daß es der Regierung gelungen sei, ein ungeheures Dynamitcomplot der Liberta-len zu vereiteln. Dieselben wollten angeblich Theile von Cartagena und Barranquilla sowie die ländliche Residenz von Nunez mit Dynamit in die Luft sprengen, und darauf sollte eine allgemeine Revolution und Umsturz folgen. Eine Anzahl Verschwörer wurde verhaftet, darunter St. Domingo Vila (welcher 1885 Gouverneur von Panama war), General Urrea und General Urueta. General Urrea sollte das Complot ausführen, resp. seine Ausführung leiten. Einer der Verschwörer wurde zum Verurtheilt. Es herrscht jetzt dort die wildeste Aufregung.

Telegraphische Notizen.

Bei der gestrigen Weltfahrt des britischen Ral. Victoria Nacht-Club's umrte der Insel Wight siegte wieder „Britannia“, die Nacht des Prinzen von Wales.

Der Bürgerkrieg in Argentinien, Südamerika, soll so gut wie beendet sein, und zwar zu Gunsten der Radicales. General Gofia, der Gouverneur der Provinz Buenos Aires, welcher von den Radicales in La Plata belagert wurde, hat den neuesten Nachrichten zufolge sein Amt niedergelegt und ist nach Montevideo in Uruguay geflohen.

Kaiser Wilhelm wurde gestern auf der Insel Helgoland sehr begeistert empfangen; Helgoland gehört bekanntlich erst seit einigen Jahren zum deutschen Reich, aber die herannahende Generation daselbst ist sehr reichsdeutsch gesinnt.

Im britischen Unterhaus gab es auch wieder eine lebhaft Debatte über die Währungsfrage und speziell über die vorgeschlagenen Veränderungen im indischen Courantgeld-System, welche von manchen Radicals als die Ursache der Währungsfrage angesehen werden, daß jetzt die Aufhebung des Sherman-Gesetzes durch den amerikanischen Congreß unvermeidlich zu sein scheint.

Cardinal-Erzbischof Dr. Krementz von Köln hat eine Deputation amerikanischer, katholischer Geistlicher empfangen, deren Wiege am schönen Rheinflusse stand; die Deputation, deren Führer die Washingtoner Prälaten Schröder und Pole waren, überreichte dem Erzbischof eine Adresse der amerikanischen Geistlichen rheinischer Abkunft, und wurde von ihm zu einem Festmahl geladen.

Einem Ausweis des ungarischen Ackerbauamministers Graf Andras Bethlen zu Folge ist die Qualität der heutigen ungarischen Getreideernte weit über dem Durchschnitt, in der Quantität des Ertrages aber wird, im Gegensatz zu früheren Berichten, ein Anfall in der Weizenerte um 4 Millionen Doppelcentner constatirt, in der Roggenerte um etwa 4 Millionen, und in der Gerstenerte um etwa drei Millionen Doppelcentner.

Wie aus Columbus, O., gemeldet wird, feierten die Katholiken jener Gegend das 25jährige Jubiläum des Bischofs John A. Waterpon. Unter denjenigen, welche beim Pontificalamt anwesend waren, befanden sich auch der Gouverneur McKinley und der Bürgermeister Karb.

In den Bessmer-Stahlwerken zu Cleveland, O., erlitten gestern 5 Personen durch die Explosion gluthflüssigen Metalls (das mit Wasser in Berührung kam) schreckliche Brandwunden. Zwei der Unglücklichen werden wohl nicht mit dem Leben davonkommen.

Das Städtchen Marfelles, sieben Meilen östlich von Ottawa, Ill., wurde gestern von dem schlimmsten Feuer seit seinem Bestehen heimgesucht. Sieben Geschäftegebäude brannten nieder. Verlust etwa \$50,000. Das Feuer war in einer Restauration durch das Plagen eines Gasolins-Dens entstanden.

Bei Wesslen-Township unweit Joliet, Ill., wurde ein schrecklicher verbrecherischer Angriff auf die 14jährige Tochter des Farmers Byron verübt, und das Mädchen dann ermordet. Man fand die scheinbar zugegriffene Leiche unter einem Haselstrauch. Zwei Knechte stehen im Verdacht der Thaterschafft.

Ertrunken.

Ein junger Mann, Namens Henry Gunner, wurde gestern Nachmittag beim Baden in einem Wasserloche an der Kreuzung von Lobourn Ave. und Diverter Str. von Krämpfen befallen und ertrank, bevor ihm Hilfe gebracht werden konnte. Die Leiche des Verunglückten wurde nach der ehemaligen Wohnung, No. 1031 N. Hoyne Ave., geschafft und der Coroner benachrichtigt.

Als Charles Johnson, Capitän des Schleppbootes „Chalmer“, heute Morgen kurz vor ein Uhr sein Schiff besaßen, glitt er aus und stürzte in die Wasser. Obwohl sofort ein Boot herabgeschickt wurde, kam doch keine Hilfe zu spät. Die Leiche konnte erst nach mehreren Stunden aufgefunden werden, worauf sie an's Land geschafft wurde.

Salvator, ein reines Malgier der Conrab Seipp Bräu Co., zu haben in Flaschen und Kisten. Tel. South 889.

Durch Gas erstickt.

Der Börsenspeculant B. M. Townley tobt in einem Zimmer seines Hauses aufgefunden.

Der Börsenspeculant B. M. Townley wurde heute Morgen in einem als Mumpellammer benutzten Zimmer seines Wohnhauses, No. 99 Walton Pl., tobt aufgefunden. Der weitgeöffnete Gashahn ließ kaum einen Zweifel darüber, daß hier ein Selbstmord vorlag. Der Mann lag lang ausgestreckt auf einem Haufen alter Kleidungsstücke, mit dem Gesichte nach unten. Die Leiche war bereits kalt und steif. Herr Townley soll angeblich während der letzten Zeit bedeutende Summen an der Börse verpielt haben. Dazu kam, daß er vor einigen Tagen seine Stellung als Chef-Clert der Western Transit Company durch eigene Schuld verloren hatte. In der vorigen Woche hatte er sich von seiner Gattin \$8000 zu begehnen. Statt dessen verschwand er für mehrere Tage und wurde in Folge dessen seines Postens enthoben. Erst gestern war er zurückgekehrt und brachte den Abend im Kreise seiner Familie. Er war offenbar sehr niedergeschlagen und blieb im Wohnzimmer sitzen, als Frau und Kinder sich gegen 11 Uhr zu Ruhe begaben. Als er heute Morgen nicht zum Frühstück erschien, wurde man besorgt und stellte Nachforschungen an, die zu der oben geschilderten schrecklichen Entdeckung führten. Frau Townley hatte sich gestern Morgen nach dem Bureau der Transit Company begeben und um die Wiederanstellung ihres Mannes gebeten. Sie kehrte mit einer glänzenden Antwort nach Hause zurück und theilte dieselbe sofort ihrem Gatten mit. Niemand glaubte deshalb, daß er sich mit Selbstmordgedanken trage. Der Verstorbenen Hand im kräftigen Mannesalter und hinterläßt außer der Wittve zwei unermündliche Kinder. Es heißt, daß er erst vor wenigen Tagen den Namen seiner Frau gefälscht hatte, um eine größere Summe Geldes von der „First National Bank“ erheben zu können. Er fürchtete nicht mit Unrecht, daß sein Vergehen, trotzdem ihm seine Gattin vergeben hatte, in die Öffentlichkeit bringen könnte und seinem Namen für alle Zeiten ein Brandmal aufdrücken würde. In der That, den der Coroner heute Morgen abhielt, förderte wenig Neues zu Tage. Die Aussagen der Wittve deuten auf Genüge, daß der Verstorbenen sich in einer sehr mitleidigen finanziellen Lage befand, trotzdem er ein großes Gehalt bezog und für sehr wohlhabend galt. Das Verbit der Geschworenen lautete auf „Selbstmord“, begangen in einem Anfall von Verzweiflung. Der Verstorbenen war unter der Geschworsenschaft Chicago's wohl bekannt und wurde wegen seiner glücklichen Speculationen vielfach beneidet.

Verantwortlich gehalten.

D. H. Hubbel, der Abtheilungs-Superintendent der C. & N. Bahn, wurde bei der heute an der Leiche der farbigen Jenny Clayton abgehaltenen Coroner's-Untersuchung durch die Geschworenen für den Tod der Frau verantwortlich gehalten und seine Ueberweisung an die Geschworenen empfohlen. Wie bereits berichtet, wurde die Bestimmung verloren und mußte der Mann nach Hause gebracht werden. Sein lentes Bein ist fürchterlich verletzt und außerdem hat er innerliche Verletzungen erlitten, so daß sein Zustand ein äußerst kritischer ist.

Feuer im Marquette Hotel.

Im obersten Stockwerke des Marquette-Hotel, an der Ecke von Dearborn und Adams Str., brach heute Vormittag kurz vor 11 Uhr ein Feuer aus. Eine Zeit lang schien die Situation für die im Hotel befindlichen Gäste sehr bedrohlich und manche trafen schon Anstalten, sich und ihre Sachen in Sicherheit zu bringen. Innerhalb verhältnismäßig kurzer Zeit jedoch gelang es der Feuerwehr, den Brand zu dämpfen und jede Gefahr einer weiteren Ausbreitung des Feuers zu beseitigen. Der Gesamtschaden dürfte sich auf etwa \$600 belaufen. Das Feuer wurde zuerst von Hotelangestellten bemerkt. Ueber die Entstehungsurache ist nichts bekannt.

Der Klingman'sche Sonntag.

Am Freitag Morgen um zehn Uhr wird es endlich entchieden werden, ob in Zukunft die Weltausstellung an Sonntagen, wie neuerdings wieder, „offen“ ist, oder nicht. Wie gestern schon angedeutet, hat sich Richter Goggin bereit erklärt, ein Gefuch für Aufhebung des von Richter Stein erlassenen Einhabtsbefehles entgegenzunehmen und darüber zu entscheiden.

Temperaturhand in Chicago.

Bericht von der Wetterwarte des Auditoriumsburmes: Gestern Abend um 6 Uhr 76 Grad, Mitternacht 75 Grad, heute Morgen 6 Uhr 70 Grad, und heute Mittag 82 Grad über Null.

*Der an der 111. Str., zwischen Wentworth und Portland Ave., wohnhafte Zimmermann Gerard Grone starb heute Morgen an den Folgen der Verletzungen, welche er sich zugezogen hatte, als er gestern, während der Arbeit, von einem Hausbache stürzte.

Ein Gefangener verunglückt.

Unverantwortliche Fahrflüchtigkeit der Polizei.

Heute Morgen um zwei Uhr wurde der Patrolwagen der Station in Grand Crofting nach der Ecke der 71. Str. und Stonen Island Ave. gerufen, wo ein Mann, Namens James Kruse, im Freien schlafend gefunden und verhaftet worden war. Außerdem waren mehrere andere Personen, die sich in jener Nachbarschaft umhertreiben, festgenommen worden.

Als der Wagen auf dem Rückwege nach der Station die Geleise der Michigan Central-Bahn kreuzte, wurde derselbe von einer Rangir-Locomotive erfasst und bei Seite geschleudert. Die Polizisten und Gefangenen sprangen zwar ab, ehe der Zusammenstoß erfolgte, doch der erwähnte Kruse geriet unter die Räder der Locomotive, die ihm ein Bein abhieben und ihm andere, schwere Verletzungen beibrachten. Der Polizist Dreier wurde ebenfalls zu Boden gerissen, entkam jedoch mit unbedeutenden Querschnitten.

Man schaffte den Verletzten nach dem St. Lutas-Hospital, wo die Lezte erklarte, daß er nicht zu reiten sei. Die übrigen Gefangenen hatten sich in der dem Unfall folgenden Aufregung davon gemacht. Das Unglück hätte vermieden werden können, wenn einer der Polizisten abgelenkt wäre und die Geleise inspiciert hätte, die Ueberfahrt unternommen wurde. Kruse ist in Rochester, N. Y., zu Hause, wo ein Bruder von ihm wohnt.

Nochmal's verhothen.

Heute sollte bekanntlich der Banter Lazarus Silbermann vor Richter Scates erscheinen, um über den Stand seines in Händen eines gerichtlichen Administrators befindlichen Geschäftes Aufklärung zu geben. Herr Silbermann war wieder nicht anwesend, und sein Anwalt erklärte, daß sein Client sich noch in Montrose befinde, um seine angegriffene Gesundheit herzustellen. Aus diesem Grunde wurde ein weiterer Aufschub bis Montag gewährt.

Die an dem Silbermann'schen Raach Interessirten sind der Meinung, daß es bis Montag geigen wird, die drückenden Geschäftsschwierigkeiten zu beseitigen und daß dann ein gerichtliches Verfahren vielleicht gänzlich überflüssig wird.

Ein braver Polizist.

Der Polizist Red von der Station in Rogers Part erlitt gestern, während er ein durchgehendes Pferd aufstiegt, schwere, vielleicht tödtliche Verletzungen. Red saß auf einem der nach Granton gehenden elektrischen Straßenbahnwagen, als er ein Pferd mit einem Wagen herantreiben sah. An dem letzten hing ein Mann, der augenscheinlich außer Stande war, sich zu befreien. Ohne sich lange zu besinnen, sprang Red von seinem Sitz und dem Pferde in die Hugel. Er wurde eine Strecke weit fortgeschleift, brachte aber das Thier zum Stehen.

Der Mann, welcher an dem Gefährt hing, war der No. 104 Granton Ave. wohnhafte Thomas Cramer. Er war mit einigen leichten Verletzungen davongekommen, doch der Polizist hatte die Bestimmung verloren und mußte per Wagen nach Hause gebracht werden. Sein lentes Bein ist fürchterlich verletzt und außerdem hat er innerliche Verletzungen erlitten, so daß sein Zustand ein äußerst kritischer ist.

Feuer im Marquette Hotel.

Im obersten Stockwerke des Marquette-Hotel, an der Ecke von Dearborn und Adams Str., brach heute Vormittag kurz vor 11 Uhr ein Feuer aus. Eine Zeit lang schien die Situation für die im Hotel befindlichen Gäste sehr bedrohlich und manche trafen schon Anstalten, sich und ihre Sachen in Sicherheit zu bringen. Innerhalb verhältnismäßig kurzer Zeit jedoch gelang es der Feuerwehr, den Brand zu dämpfen und jede Gefahr einer weiteren Ausbreitung des Feuers zu beseitigen. Der Gesamtschaden dürfte sich auf etwa \$600 belaufen. Das Feuer wurde zuerst von Hotelangestellten bemerkt. Ueber die Entstehungsurache ist nichts bekannt.

Der Klingman'sche Sonntag.

Am Freitag Morgen um zehn Uhr wird es endlich entchieden werden, ob in Zukunft die Weltausstellung an Sonntagen, wie neuerdings wieder, „offen“ ist, oder nicht. Wie gestern schon angedeutet, hat sich Richter Goggin bereit erklärt, ein Gefuch für Aufhebung des von Richter Stein erlassenen Einhabtsbefehles entgegenzunehmen und darüber zu entscheiden.

Temperaturhand in Chicago.

Bericht von der Wetterwarte des Auditoriumsburmes: Gestern Abend um 6 Uhr 76 Grad, Mitternacht 75 Grad, heute Morgen 6 Uhr 70 Grad, und heute Mittag 82 Grad über Null.

*Der an der 111. Str., zwischen Wentworth und Portland Ave., wohnhafte Zimmermann Gerard Grone starb heute Morgen an den Folgen der Verletzungen, welche er sich zugezogen hatte, als er gestern, während der Arbeit, von einem Hausbache stürzte.

Die Arrangements für die diesjährige Arbeiter-Parade, welche am 4. September stattfinden wird und die größte sein soll, die jemals abgehalten wurde, sind nahezu beendet. Das „Building Trades Council“ und die „Trade & Labor Union“ haben sich für diesen Zweck vereinigt und ernannt, daß sich 75,000—80,000 Personen am Umzuge beteiligen werden. Vorheriges Jahr fehlten die Maurer, die Handwerker und die Arbeiter in den Jugs, doch sind in den genannten Organisationen bereits Beschlüsse gefaßt worden, durch welche die Beteiligung dieses Jahr gesichert ist.

Die Paraderoute wird erst nach einer Konferenz mit dem Bürgermeister und dem Polizeichef festgelegt werden. Folgende Redner sind eingeladen: Samuel Compers, Präsident der „Federation of Labor“; P. J. McGuire, General-Secretar, der „Boys'-Union“; Hugh O'Donnell von Homestead, und John Burns aus London.

Als Preise sind ausgesetzt worden: Eine Leinwand Fahne für die Union mit der größten Mittheilung; ein Banner für die am besten marschierende und mehrere goldene Medaillen für die am besten uniformirten Organisationen.

Das Fest findet gerade am Schluß des im Herbst hier tagenden Arbeiter-Congresses statt. Am Nachmittag und Abend werden in Ogden's Grove und in Ruhs Part Picnics abgehalten werden.

Der diesjährige Arbeiter-Feiertag.

Die Arrangements für die diesjährige Arbeiter-Parade, welche am 4. September stattfinden wird und die größte sein soll, die jemals abgehalten wurde, sind nahezu beendet. Das „Building Trades Council“ und die „Trade & Labor Union“ haben sich für diesen Zweck vereinigt und ernannt, daß sich 75,000—80,000 Personen am Umzuge beteiligen werden. Vorheriges Jahr fehlten die Maurer, die Handwerker und die Arbeiter in den Jugs, doch sind in den genannten Organisationen bereits Beschlüsse gefaßt worden, durch welche die Beteiligung dieses Jahr gesichert ist.

Die Paraderoute wird erst nach einer Konferenz mit dem Bürgermeister und dem Polizeichef festgelegt werden. Folgende Redner sind eingeladen: Samuel Compers, Präsident der „Federation of Labor“; P. J. McGuire, General-Secretar, der „Boys'-Union“; Hugh O'Donnell von Homestead, und John Burns aus London.

Als Preise sind ausgesetzt worden: Eine Leinwand Fahne für die Union mit der größten Mittheilung; ein Banner für die am besten marschierende und mehrere goldene Medaillen für die am besten uniformirten Organisationen.

Das Fest findet gerade am Schluß des im Herbst hier tagenden Arbeiter-Congresses statt. Am Nachmittag und Abend werden in Ogden's Grove und in Ruhs Part Picnics abgehalten werden.

Kurz und Neu.

*Auf geradzuh wunderbare Weise entging der neugeborene John Shy gestern Abend dem Tode. Er stürzte nämlich vom vierten Stock des Marine-Gebäudes, an Lake und La Salle Str., durch den Fahrschuh „Schacht“ hinab, ohne sich, von leichten Verletzungen am linken Arm abgesehen, im geringsten Schaden zu thun. Ohne jeden Beifall konnte er sich nach der Wohnung seiner Eltern, No. 17 Bingham Str., begeben.

*Der unermüdete Frank Collier, über dessen neuesten Geniestreich an anderer Stelle dieses Blattes berichtet wird, erlitt heute Vormittag im hiesigen Polizei-Quartier, um sich persönlich davon zu überzeugen, was für eine Wirkung seine Drohung, dem ersten besten Polizisten, der ihm seine Kinder abnehmen wollte, ein Loch in den Kopf zu schießen, gehabt habe. Niemand indeffen legte dem armen Kerl etwas in den Weg und so zog dieser, belächelt von Kopf bis zu Fuß in leichtes Weiß gekleidet, schließlich frohlockend wieder von dannen.

*Der gestern Morgen in Vertohn von einem Zuge der Burlington-Bahn überfahrene Mann, von welchem dem Coroner zuerst gemeldet wurde, daß er ein Farmer Namens Fred Paulmann aus Lyons ist, ist heute als ein gewisser John Bader aus Vermont identifizirt worden.

*Durch unermünte schnelles Fahren brachte Charles Johnson an einem der letzten Sonntage verschiedene Leute im Lincoln Park geradzuh in Lebensgefahr. Richter Kerfen verdonnerte ihn dafür zu \$10 Strafe und den Kosten.

*Unter der schweren Anklage, an der fünfzehnjährigen Annie Walsh einen Notzuchtverbrechen gemacht zu haben, stand Michael Moran heute morgen vor Richter Kerfen. Die Aussagen des Mädchens, die im Hause Morans, No. 521 Clabourn Ave. wohnt, sind ziemlich grobirender Natur. Nicht bloß Annie, sondern selbst die Frau des Genannten, Helen Moran, treten als Anklägerinnen gegen ihn auf. Moran wurde unter \$1000 Bürgschaft dem Criminalgericht überwiefen.

*Annie Schalk alias Annie Brown wird von Frau Weber beschuldigt, ihr gestern, während sie in einem Laden an der Milwaukee Ave. Einkäufe machte, das Port

Die Weltausstellung.

Großartige Errungenschaften auf dem Gebiete der Elektrizität.

Heute Operetten- und Walzer-Abend im Deutschen Dorf.

Heruntergehen der Hotelpreise für Ausstellungsbesucher.

Ein internationales Wettrennen.

Hentes Alerte.

Der Weltausstellungsbesucher, der nicht nur gekommen ist, um zu sehen, sondern nebenbei lehrreiche und nützliche Beobachtungen zu machen, wird oftmals, nachdem er sich über die Größe der Ausstellung geäußert hat, auf die Idee kommen, Vergleiche anzustellen und zu erörtern, auf welchen Gebieten die Ausstellung früherer Jahre zu verzeichnen ist. Er wird dann, falls er das Feld genügend befreit, zu dem Schluss kommen, daß z. B. Maschinen, die in der Zeit der Industrie verwendet worden, unendlich verfeinert worden sind, daß auf dem Gebiete der schönen Künste zwar geniale Individualität nur schwer, dafür aber Talente um so stärker vertreten sind, er wird weiter finden, daß das Erziehungs- und Schulwesen in allen Ländern bedeutend verbessert worden, und verschiedene andere, das geeignet ist, ihn mit Befriedigung zu erfüllen.

Den großartigen Fortschritt jedoch, einen Fortschritt, der sich hartnäckig und ohne Schwierigkeit beweisen läßt, findet er auf dem Gebiete der Elektrizität. Hier sind in Laufe des letzten Jahrzehntes die weitestgehenden Theorien in die Praxis überführt worden, so daß der Besucher jeder Zeit zu überzeugen im Stande ist.

Seit der Weltausstellung in Philadelphia sind nur 17 Jahre verstrichen, doch in dieser verhältnismäßig kurzen Spanne Zeit sind Probleme gelöst worden, mit denen man sich zu vor Jahrhunderten lang vergeblich beschäftigt hat. Man überzeuge sich im Elektricitätsgebäude, wie die früher unbenutzte Naturkraft freigegeben, leuchtend und wärmend zur Verwendung kommt, und man wird zugeben, daß in dieser Hinsicht die höchsten Erwartungen übertraffen worden sind.

Für diejenigen, welche aus eigener Anschauung wissen oder auch nur durch die Lektüre davon Kenntnis erlangt haben, wie weit man auf dem Gebiete der Elektrizität im Jahre 1876 vorgeschritten war, genügt eine kurze Elektricitätsausstellung, um den Unterschied zwischen damals und jetzt festzustellen. Das „Wunder“ der Ausstellung in Philadelphia war die „Erdstrom-Maschine“, welche die elektrischen Kraft für die ganze Ausstellung lieferte. Ein Netzwerk von unerschöpflichen Batterien, Werten und Kernen ging von dieser Maschine aus und übertrug die treibende Kraft auf Tausende anderer Maschinen.

Man glaube damals, daß hier so ziemlich das Vollkommene auf diesem Gebiete erreicht worden sei. Daß durch die hundertfältige Transmission und die dadurch entstehende Reibung beinahe die Hälfte der ursprünglichen Kraft verloren ging, glaubte man als unüberwindlich in den Kauf nehmen zu müssen, ebenso das für den Fremden kaum zu ertragende Geräusch, welches das mit der Maschine und ihrem Zubehör angefüllte Gebäude in seinen Grundfesten erschütterte.

Der Unterschied zwischen heute und damals besteht erstens in der vollständigen Abwesenheit jenes Rhythmus von Hosen, Röhren und Treibriemen. Die Kraft ist vorhanden, doch ihre Wirkung äußert sich in beinahe unsichtbarer Weise. Maschinen, wie die „Corliss“ in Philadelphia, hat man hier mindestens fünf, die jedoch durch nichts, als durch einen fingerbreiten Draht untereinander verbunden sind. Es ist dies die Arbeit, durch welche die treibende Kraft den Maschinen zutrifft, und von letzteren aus zweigen sich die „Nervenzweige“ ab, welche bis in den entferntesten Winkel des Ausstellungsplatzes reichen. Geräuschlos und mit Höchstgeschwindigkeit bringt der an der Centralfahse erzeugte Strom die Tausende von Maschinen, die diesen in Bewegung setzen, oder, wenn anders, je nach Bedarf, unabsehbare Strecken in ein Lichtmeer.

Zur Zeit der Ausstellung in Philadelphia stand die Beleuchtung mit Elektricität noch in den Anfangsstadien, und mit dem elektrischen Lichtbetrieb wurde damals nur experimentiert. Noch vor 8 Jahren, als in New Orleans Gelegenheit der Weltausstellung ein kleiner, mit Elektricität in Betrieb gesetzter Wagen gezeigt wurde, staunte man dies als ein Wunder an, und heute hat beinahe jede kleine Stadt ihre elektrische Beleuchtung und Straßenbahn. Die einzelnen Systeme, welche in Philadelphia nur in der Theorie vorhanden waren, sind nicht nur praktisch in Anwendung gebracht, sondern taum noch verbesserungsfähig.

Man könnte mit einem gewissen Recht die Chicagoer Weltausstellung die „elektrische“ nennen, weil, wie oben gesagt, auf diesem Gebiet Fortschritte zu verzeichnen sind, die geradezu verblüffend wirken. Was wird für das nächste Jahrzehnt übrig bleiben, und welche Fortschritte wird man im Jahre 1900 in Paris zeigen? — Vielleicht hat man sich dahin das Problem gestellt, wie Aluminium ebenso billig und in so großen Massen als Eisen gewonnen werden kann. Das wäre ein Gebiet, auf dem sich Fortschritte erlangen ließen! Ausstellungsgebäude aus Aluminium würden zwar auch nicht schöner sein, als die Paläste unserer „weißen Stadt“, aber wenn man im Jahre 1900 diese wunderbare Metall

an die Stelle von „Stoff“ setzen kann, dann sind wir bis dahin dem Millennium um ein Bedeutendes näher gerückt.

Im deutschen Dorf ist für heute wieder ein Operetten- und Walzer-Abend arrangiert, da der von voriger Woche vom Publikum außerordentlich günstig aufgenommen wurde. Die deutschen Militär-Musiker gewinnen überhaupt von Woche zu Woche an Beliebtheit, was daraus hervorgeht, daß täglich Engagements-Anträge für Concerte aus den verschiedenen Städten des Landes eintreffen.

Für heute Abend ist nachstehendes, interessantes Programm aufgestellt worden:

1. Teil. — Kantate.

1. Cant. 1. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

2. Cant. 2. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

3. Cant. 3. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

4. Cant. 4. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

2. Teil. — Kantate.

5. Cant. 1. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

6. Cant. 2. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

7. Cant. 3. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

8. Cant. 4. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

9. Cant. 5. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

10. Cant. 6. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

11. Cant. 7. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

12. Cant. 8. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

13. Cant. 9. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

14. Cant. 10. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

15. Cant. 11. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

16. Cant. 12. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

17. Cant. 13. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

18. Cant. 14. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

19. Cant. 15. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

20. Cant. 16. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

21. Cant. 17. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

22. Cant. 18. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

23. Cant. 19. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

24. Cant. 20. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

25. Cant. 21. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

26. Cant. 22. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

27. Cant. 23. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

28. Cant. 24. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

29. Cant. 25. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

30. Cant. 26. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

31. Cant. 27. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

32. Cant. 28. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

33. Cant. 29. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

34. Cant. 30. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

35. Cant. 31. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

36. Cant. 32. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

37. Cant. 33. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

38. Cant. 34. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

39. Cant. 35. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

40. Cant. 36. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

41. Cant. 37. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

42. Cant. 38. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

43. Cant. 39. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

44. Cant. 40. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

45. Cant. 41. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

46. Cant. 42. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

47. Cant. 43. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

48. Cant. 44. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

49. Cant. 45. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

50. Cant. 46. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

51. Cant. 47. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

52. Cant. 48. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

53. Cant. 49. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

54. Cant. 50. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

55. Cant. 51. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

56. Cant. 52. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

57. Cant. 53. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

58. Cant. 54. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

59. Cant. 55. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

60. Cant. 56. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

61. Cant. 57. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

62. Cant. 58. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

63. Cant. 59. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

64. Cant. 60. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

65. Cant. 61. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

66. Cant. 62. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

67. Cant. 63. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

68. Cant. 64. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

69. Cant. 65. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

70. Cant. 66. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

71. Cant. 67. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

72. Cant. 68. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

73. Cant. 69. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

74. Cant. 70. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

75. Cant. 71. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

76. Cant. 72. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

77. Cant. 73. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

78. Cant. 74. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

79. Cant. 75. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

80. Cant. 76. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

81. Cant. 77. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

82. Cant. 78. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

83. Cant. 79. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

84. Cant. 80. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

85. Cant. 81. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

86. Cant. 82. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

87. Cant. 83. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

88. Cant. 84. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

89. Cant. 85. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

90. Cant. 86. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

91. Cant. 87. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

92. Cant. 88. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

93. Cant. 89. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

94. Cant. 90. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

95. Cant. 91. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

96. Cant. 92. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

97. Cant. 93. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

98. Cant. 94. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

99. Cant. 95. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

100. Cant. 96. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

101. Cant. 97. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

102. Cant. 98. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

103. Cant. 99. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

104. Cant. 100. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

105. Cant. 101. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

106. Cant. 102. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

107. Cant. 103. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

108. Cant. 104. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

109. Cant. 105. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

110. Cant. 106. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

111. Cant. 107. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

112. Cant. 108. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

113. Cant. 109. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

114. Cant. 110. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

115. Cant. 111. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

116. Cant. 112. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

117. Cant. 113. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

118. Cant. 114. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

119. Cant. 115. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

120. Cant. 116. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

121. Cant. 117. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

122. Cant. 118. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

123. Cant. 119. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

124. Cant. 120. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

125. Cant. 121. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

126. Cant. 122. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

127. Cant. 123. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

128. Cant. 124. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

129. Cant. 125. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

130. Cant. 126. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

131. Cant. 127. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

132. Cant. 128. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

133. Cant. 129. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

134. Cant. 130. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

135. Cant. 131. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

136. Cant. 132. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

137. Cant. 133. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

138. Cant. 134. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

139. Cant. 135. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

140. Cant. 136. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

141. Cant. 137. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

142. Cant. 138. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

143. Cant. 139. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

144. Cant. 140. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

145. Cant. 141. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

146. Cant. 142. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

147. Cant. 143. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

148. Cant. 144. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

149. Cant. 145. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

150. Cant. 146. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

151. Cant. 147. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

152. Cant. 148. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

153. Cant. 149. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

154. Cant. 150. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

155. Cant. 151. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

156. Cant. 152. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

157. Cant. 153. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

158. Cant. 154. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

159. Cant. 155. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

160. Cant. 156. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

161. Cant. 157. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

162. Cant. 158. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

163. Cant. 159. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

164. Cant. 160. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

165. Cant. 161. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

166. Cant. 162. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

167. Cant. 163. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

168. Cant. 164. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

169. Cant. 165. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

170. Cant. 166. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

171. Cant. 167. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

172. Cant. 168. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

173. Cant. 169. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

174. Cant. 170. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

175. Cant. 171. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

176. Cant. 172. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

177. Cant. 173. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

178. Cant. 174. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

179. Cant. 175. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

180. Cant. 176. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

181. Cant. 177. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

182. Cant. 178. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

183. Cant. 179. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

184. Cant. 180. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

185. Cant. 181. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

186. Cant. 182. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

187. Cant. 183. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

188. Cant. 184. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

189. Cant. 185. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

190. Cant. 186. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

191. Cant. 187. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

192. Cant. 188. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

193. Cant. 189. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

194. Cant. 190. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

195. Cant. 191. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

196. Cant. 192. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

197. Cant. 193. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

198. Cant. 194. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

199. Cant. 195. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

200. Cant. 196. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

201. Cant. 197. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

202. Cant. 198. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

203. Cant. 199. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

204. Cant. 200. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

205. Cant. 201. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

206. Cant. 202. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

207. Cant. 203. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

208. Cant. 204. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

209. Cant. 205. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

210. Cant. 206. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

211. Cant. 207. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

212. Cant. 208. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

213. Cant. 209. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

214. Cant. 210. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

215. Cant. 211. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

216. Cant. 212. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

217. Cant. 213. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

218. Cant. 214. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

219. Cant. 215. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

220. Cant. 216. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

221. Cant. 217. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

222. Cant. 218. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

223. Cant. 219. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

224. Cant. 220. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

225. Cant. 221. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

226. Cant. 222. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

227. Cant. 223. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

228. Cant. 224. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

229. Cant. 225. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

230. Cant. 226. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

231. Cant. 227. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

232. Cant. 228. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

233. Cant. 229. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

234. Cant. 230. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

235. Cant. 231. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

236. Cant. 232. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

237. Cant. 233. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

238. Cant. 234. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

239. Cant. 235. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

240. Cant. 236. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

241. Cant. 237. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

242. Cant. 238. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

243. Cant. 239. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

244. Cant. 240. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

245. Cant. 241. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

246. Cant. 242. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

247. Cant. 243. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

248. Cant. 244. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

249. Cant. 245. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

250. Cant. 246. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

251. Cant. 247. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

252. Cant. 248. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

253. Cant. 249. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

254. Cant. 250. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

255. Cant. 251. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

256. Cant. 252. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

257. Cant. 253. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

258. Cant. 254. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

259. Cant. 255. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

260. Cant. 256. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

261. Cant. 257. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

262. Cant. 258. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

263. Cant. 259. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

264. Cant. 260. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

265. Cant. 261. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

266. Cant. 262. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

267. Cant. 263. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

268. Cant. 264. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

269. Cant. 265. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

270. Cant. 266. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

271. Cant. 267. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

272. Cant. 268. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

273. Cant. 269. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

274. Cant. 270. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

275. Cant. 271. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

276. Cant. 272. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

277. Cant. 273. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

278. Cant. 274. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

279. Cant. 275. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

280. Cant. 276. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

281. Cant. 277. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

282. Cant. 278. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

283. Cant. 279. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

284. Cant. 280. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

285. Cant. 281. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

286. Cant. 282. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

287. Cant. 283. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

288. Cant. 284. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

289. Cant. 285. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

290. Cant. 286. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

291. Cant. 287. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

292. Cant. 288. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

293. Cant. 289. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

294. Cant. 290. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

295. Cant. 291. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

296. Cant. 292. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

297. Cant. 293. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

298. Cant. 294. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

299. Cant. 295. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

300. Cant. 296. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

301. Cant. 297. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

302. Cant. 298. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

303. Cant. 299. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

304. Cant. 300. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

305. Cant. 301. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

306. Cant. 302. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

307. Cant. 303. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

308. Cant. 304. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

309. Cant. 305. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

310. Cant. 306. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

311. Cant. 307. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

312. Cant. 308. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

313. Cant. 309. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

314. Cant. 310. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

315. Cant. 311. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

316. Cant. 312. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

317. Cant. 313. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

318. Cant. 314. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

319. Cant. 315. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

320. Cant. 316. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

321. Cant. 317. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

322. Cant. 318. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

323. Cant. 319. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

324. Cant. 320. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

325. Cant. 321. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

326. Cant. 322. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

327. Cant. 323. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

328. Cant. 324. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

329. Cant. 325. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

330. Cant. 326. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

331. Cant. 327. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

332. Cant. 328. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

333. Cant. 329. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

334. Cant. 330. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

335. Cant. 331. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

336. Cant. 332. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

337. Cant. 333. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

338. Cant. 334. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

339. Cant. 335. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

340. Cant. 336. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

341. Cant. 337. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

342. Cant. 338. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

343. Cant. 339. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

344. Cant. 340. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

345. Cant. 341. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

346. Cant. 342. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

347. Cant. 343. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

348. Cant. 344. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

349. Cant. 345. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

350. Cant. 346. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

351. Cant. 347. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

352. Cant. 348. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

353. Cant. 349. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

354. Cant. 350. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

355. Cant. 351. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

356. Cant. 352. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

357. Cant. 353. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

358. Cant. 354. Ch. „Die kleine Sängerin“. Ch. Pöhlmann.

359. Cant.

„Sie sagen mir: ich soll Sie dergestalt“, rief sie, „Sie verloben es mir, Sie wieder an Sie zu denken, und ich vergesse.“

Er nickte. „Wahr! Aber ich war maßlos sinnig der Eifersucht. Du mußtst es auch damals wissen, daß ich kein Wort von dem, was ich sagte, ernst meinen konnte.“

„Ich wußte nichts derau.“ antwortete sie. „Sie überließen mich dem Tode, und ich wäre auch maßlos heftig geflohen ohne den General!“

„Sage ich Dir nicht, daß ich die Vergessenheit bereue?“ rief St. John. „Sieh mich an. Wie ein Verlorener wurde ich Jahre lang in der Welt umhergeirrt, und aber bist lieblicher als ich.“ Du wuerdest wohl gestrichelt und darfst glücklich. Nun, das ist Alles wie sie sein sollte; aber wollte der Himmel, Paulette, meine Liebe hätte mit unserem Scheiden geendet! Es geschah nicht, obwohl ich mich bemühte, sie in mir zu tödten; sie lebt! Ja liebe Dich nicht mit diesen Augenbliden glühender, als jemals. Ja liebe Dich — ja, und bei dem Himmel über uns, Du sollst nie sein!“

Unter diesem letzten, wilden Ausruf stürzte er leidenschaftlich auf sie zu.

„Verliebe Du mich nicht!“ schrie sie, „Ich lehnt wieder das Wort „Du“ gebrauchend und ihr aufgeregtes Haar aus dem Gefäch zurückdrängend und einen Arm zur Abwehr gegen ihn ausstreckend. „Du mich noch lieben? O, nein, nein! Das kannst Du nicht, das darfst Du nicht sein!“

schreit' traf, 'Ich bin jetzt zu Deiner Seite
geflüht. Und jetzt, willst Du mir nicht
die Hand reichen zum Abschiede, Pau-
lette?'
Sie wich mit Abscheu zurück. Die
leischte Berührung von ihm schien ihr
sehr schlimmer als der Tod. Er trat
benachtholts zurück.
"Sehr wohl," sagte er gereizt. "Aber
erinnere Dich, morgen Abends!"
Sie merdelte sich nach ihm ab und
schickte ihm ein geistiges Nch über die Rasen-
plätze dem Hause zu. Als sie die
Piazza erreichte, hielt sie an und
aufreichte mit beherztem Anhem; aber
Alles war stille, wie das Grab, nur Re-
gentropfen fielen und raschelten hier und
da in dem Blätterwerk. Paulette offi-
cierte das hohe Fenster und trat in den
Speiseaal. Als sie dies that, wurde
die Thüre, welche von der Halle in den
Saal führte, plötzlich geöffnet und auf
der Schwelle erschien, das Haar in brau-
ner Papillotten gedreht und eine Kette
in der Hand, Silba.
Sie fuhr zurück, hielt ihr Licht em-
por und starrte auf die Geseimung im
Fenster — auf die fleibliche Gestalt in
ihrem ungewöhnlichen Anzuge und mit
dem goldenen Haar, das lang und mit
Regentropfen schimmern über ihre
Schultern herabbing.
(Fortsetzung folgt.)

[illegible][illegible]

**MEDICAL
INSTITUTE,**

**458
MILWAUKEE AV.,
CHICAGO.**

**Alle chronischen, chronischen, nervösen
und belästigten Krankheiten beider Ge-
schlechter werden von bewährten Ärzten
unter Garantie geheilt.**

**Behandlung (incl. Requir.) nur \$5
pro Monat. Nacht und einen Besuch
(Consultation frei).**

**Spezialkuren von 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr
Abends. Sonntags von 10 bis 11 Uhr, sonderes
Kurzbesuch ausserhalb.**

**Private, Chronische
— und —
Nervöse Leiden**

**Alle arten Haut-, Blut- und Geschlechtskrank-
heiten ruhe und die schmerzhaften Folgen nusselbiger Aus-
scheidungen. Nervenschwäche, verternte
Blutgefäße, etc. in 10 bis 14 Tagen vollständig von den
Wurzeln entfernt. Keiner der Patienten hat
Jedweden beibehalten und unter Garantie für ein
volles Leben. In raschen Fortschritt, allgemeine
Schwäche, Gedächtnisstörungen und alle Nervenkran-
kheiten werden rasch und ohne Operation mit bestem
Erfolge behandelt.**

Arme Leute werden frei behandelt und haben
denen aus ihrer eigenen Mitleidigkeit
in Anspruch zu machen. — Consultation frei.
Krankheiten werden vollständig geheilt. — Spezial-
kuren. Von 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends. Son-
ntags von 10 bis 12 Uhr.

Minois Medical Dispensary,
183 S. Clark St., Chicago, Ill.

**Wenn Ihre Zähne nachlässig werden
mühen, sprechen Sie zuerst bei**

DR. GOODMAN,
101 N. Dearborn Street und besuchen Sie
regelmäßig. — Beste und billigste Zähne in Chicago,
sowohl als auch in der Provinz. — Die besten
qualitätsvollen Zähne und Werkzeuge zu einem Preise.

[illegible]

Form, 1-3 and 6-7 attached.

12. Station Str., gegenüber Union Str. | Offices: 34. Weib, 614 Niagara Ave. | schreibt oder telephoniert und, Telephon 1275, und
Wohnung: 426 Waband Boulevard. 18ja | W. D. Steele, 3254 E. Gallego Str. | wir werden Jemanden zu Ihnen schicken.